

MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 1), RANGER GREEN

NOTE: This LV/119 Cummerbund is designed for use with a front and rear LV/119 plate bag. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund was designed to be a lightweight and simple load carriage solution for the LV/119 series of vests. Using the widely adopted MOLLE system, the cummerbund offers almost infinite configurations for mission needs by utilizing any MOLLE accessory that can be found on the market. The cummerbund is designed to allow simultaneous use of the same MOLLE cell for products mounted on the inside and outside of the cummerbund. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund features premium, Berry Amendment Compliant materials sourced from industry leaders in textiles' manufacturing. Cummerbund Attachment The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds, as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Hook & Loop is not utilized as an attachment method on the rear plate bag. Hook & Loop wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Hook & Loop doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Sizing The cummerbund comes in two sizes: Size 1 and Size 2, each offering up to 14 inches of total adjustment. This allows for a proper fitment for all body types. To figure our appropriate sizing, take measurement of the waist at the belly button. When measuring, users should dress as they would while actually wearing the carrier. For example, if the user is operating in arctic environments, they should be wearing cold weather equipment when measuring. Size 1: 28" to 42" Size 2: 40" to 54" SOLD AS A SET. If your waist measurement is 42", we suggest going up to the Size 2 cummerbund. NOTE: The LV119 Cummerbund is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Rear Plate Bag, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



Attributes

- Name: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 1), RANGER GREEN
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430100597
- Mfr. No.: PC-MV-RG-S1
- Color: Ranger Green
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 502mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund](#)
- [English: MOLLE Hook & Loop Cumberbund Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Cumberbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Cumberbund MOLLE Hook & Loop](#)
- [Suomi: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSINSTRUKTIOT](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND](#)

Sicherheitshinweise für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des MOLLE Hook & Loop Cumberbunds von Spiritus Systems. Dieser Cumberbund wurde entwickelt, um Ihnen eine sichere und effektive Lösung zur Lastenbeförderung zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie den Cumberbund nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Überprüfen Sie den Cumberbund regelmäßig auf Schäden oder Verschleiß.
- Halten Sie den Cumberbund von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Tragen Sie den Cumberbund nur mit kompatiblen LV/119 Plattentaschen.
- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund sicher und fest sitzt, um ein Verrutschen während der Nutzung zu verhindern.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Vermeidung von Verletzungen:** Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund nicht zu eng sitzt, um die Blutzirkulation nicht zu beeinträchtigen.
- **Hook & Loop Nutzung:** Beachten Sie, dass Hook & Loop im Laufe der Zeit abnutzen kann. Verwenden Sie den Cumberbund daher mit Bedacht und überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen.
- **Montage:** Montieren Sie den Cumberbund gemäß den Anweisungen, um sicherzustellen, dass er korrekt und sicher an der Plattentasche befestigt ist.
- **Umgebung:** Tragen Sie den Cumberbund entsprechend der Umgebung, in der Sie arbeiten. Bei kaltem Wetter sollten Sie angemessene Kleidung tragen, um die Messung und Passform zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. **Größenanpassung:** Messen Sie Ihren Taillenumfang auf Höhe des Bauchnabels.
 - Größe 1: 28" bis 42"
 - Größe 2: 40" bis 54"
2. **Befestigung des Cumberbunds:**
 - Führen Sie den Cumberbund durch die vorgesehenen Schlaufen an der Plattentasche.
 - Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund straff, aber bequem sitzt.
3. **Verwendung von MOLLEZubehör:**
 - Nutzen Sie das MOLLESystem, um weiteres Zubehör sicher zu befestigen.
 - Achten Sie darauf, dass alle Zubehöerteile ordnungsgemäß montiert sind und keine losen Teile vorhanden sind.
4. **Regelmäßige Überprüfung:**
 - Überprüfen Sie den Cumberbund vor jedem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigungen.
 - Ersetzen Sie den Cumberbund, wenn Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung auftreten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Cumberbund gemäß den lokalen Vorschriften für Textilabfälle.
- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund nicht in die Umwelt gelangt, um eine Verschmutzung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung im Zusammenhang mit dem MOLLE Hook & Loop Cumberbund wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie sollten in der Lage sein, Ihnen die benötigte Hilfe zu bieten.

Bitte beachten Sie, dass dieser Cummerbund Teil des LV119 Plattenträgersystems ist. Zusätzliche Komponenten sind erforderlich, um das Produkt ordnungsgemäß zu nutzen. Achten Sie darauf, dass Sie alle erforderlichen Teile haben, bevor Sie den Cummerbund verwenden.

MOLLE Hook & Loop Cummerbund Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the MOLLE Hook & Loop Cummerbund (Size 1) in Ranger Green. This product is designed to enhance load carriage efficiency while ensuring safety and comfort during use. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and proper use of the cummerbund.

General Safety Guidelines

- Ensure that the cummerbund is compatible with your LV/119 plate bag before use.
- Always perform a visual inspection of the cummerbund for any signs of wear or damage before each use.
- Follow the sizing guidelines to ensure a proper fit and avoid discomfort or injury.
- Keep the cummerbund away from children and vulnerable individuals to prevent misuse.
- Report any unsafe conditions or incidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Attachment Method:** The cummerbund utilizes a proprietary attachment system. Ensure that it is properly secured inside the plate bag to avoid accidental detachment.
- **Weight Distribution:** Avoid overloading the cummerbund with excessive weight, as it is designed for optimal performance within specified limits.
- **Environmental Considerations:** When measuring for size, dress as you would during actual use, especially in extreme weather conditions.
- **Avoid Snagging:** Be cautious when exiting vehicles or navigating tight spaces to prevent the cummerbund from getting snagged.
- **Material Care:** The Hook & Loop mechanism may wear out over time. Regularly check the attachment for integrity and replace if necessary.
- **Use of Accessories:** Ensure that any MOLLE accessories used with the cummerbund are compatible and securely attached.

Instructions for Installation and Usage

1. Sizing:

- Measure your waist at the belly button while dressed as you would during actual use.
- Select the appropriate size based on the following measurements:
 - Size 1: 28" to 42"
 - Size 2: 40" to 54"
- If your waist measurement is at the upper limit (e.g., 42"), consider opting for the larger size (Size 2).

2. Attachment:

- Open the front and rear LV/119 plate bag.
- Insert the cummerbund attachment inside the plate bag, ensuring it is securely fastened.
- Adjust the cummerbund to achieve a snug fit without restricting movement.

3. Usage:

- Wear the cummerbund under clothing for a smooth profile.
- Ensure that any MOLLE accessories are properly mounted both inside and outside the cummerbund.
- Regularly check the fit and make adjustments as necessary.

4. PostUse Care:

- After use, inspect the cummerbund for any damage or wear.
- Clean the cummerbund as per the manufacturer's recommendations to maintain its integrity.

Disposal Instructions

- Dispose of the cummerbund and any associated materials in accordance with local regulations for textile waste.
- Consider recycling options where available to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the MOLLE Hook & Loop Cummerbund, please refer to the manufacturer or retailer from which you purchased the product. Ensure you have the product details available for a more efficient response.

Please ensure that you adhere to these safety instructions to maximize your safety and the effectiveness of the MOLLE Hook & Loop Cummerbund. Thank you for your attention to these guidelines, and enjoy your product!

Guide de Sécurité pour le Cumberbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems

Introduction

Merci d'avoir choisi le cumberbund MOLLE Hook & Loop de Spiritus Systems. Ce produit est conçu pour vous offrir une solution de transport de charge légère et efficace. Pour garantir une utilisation sécurisée et optimale, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Vérifiez régulièrement l'état du cumberbund pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Gardez le produit hors de portée des enfants lorsque non utilisé.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation avec des sacs à plaques** : Ce cumberbund est conçu pour être utilisé avec les sacs à plaques avant et arrière LV/119. Ne l'utilisez pas avec d'autres modèles non compatibles.
- **Ajustement** : Mesurez votre taille au niveau du nombril pour choisir la taille appropriée. Pour un ajustement correct, portez les vêtements que vous utiliseriez normalement avec le cumberbund.
- **Conditions climatiques** : Si vous opérez dans des environnements extrêmes, comme des conditions arctiques, assurez-vous de porter l'équipement adéquat lors de la mesure.
- **Système de fixation** : Le système d'attache est propriétaire. Assurez-vous qu'il est correctement fixé avant utilisation pour éviter tout accident.
- **Usure du Hook & Loop** : Le Hook & Loop peut s'user avec le temps. Vérifiez régulièrement son état, surtout si vous l'utilisez fréquemment.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Choisissez la Taille :

- Taille 1 : 28" à 42"
- Taille 2 : 40" à 54"
- Si votre mesure est de 42", nous vous conseillons de choisir la taille 2.

2. Installation du Cumberbund :

- Fixez le cumberbund à l'intérieur du sac à plaques.
- Assurez-vous que le système de fixation est bien sécurisé.

3. Vérification de la Sécurité :

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le cumberbund est en bon état et que le système de fixation fonctionne correctement.

4. Utilisation :

- Portez le cumberbund sous vos vêtements pour un profil lisse.
- Évitez de tirer sur le Hook & Loop de manière excessive, car cela peut endommager le matériau.

Instructions d'Élimination

- Lorsque vous n'utilisez plus le cumberbund, éliminez-le conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le produit dans des lieux non autorisés.
- Si le produit est endommagé, recyclez-le si possible, ou jetez-le de manière responsable.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter les autorités compétentes ou le site web dédié à la sécurité des produits de votre région.

Merci de votre attention et de votre engagement envers une utilisation sécurisée de votre cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems.

Istruzioni di Sicurezza per il Cummerbund MOLLE Hook & Loop

Introduzione

Grazie per aver scelto il Cummerbund MOLLE Hook & Loop di Spiritus Systems. Questo prodotto è stato progettato per offrire una soluzione leggera e versatile per il trasporto del carico, compatibile con i giubbotti della serie LV/119. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza ottimale e sicura.

Linee Guida di Sicurezza Generali

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il cummerbund per eventuali segni di usura o danni.
- Evita di utilizzare il cummerbund se presenta segni di danneggiamento.
- Non utilizzare accessori non compatibili con il sistema MOLLE.
- Mantieni il cummerbund lontano da fonti di calore e sostanze chimiche aggressive.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando indossi il cummerbund, assicurati che sia ben fissato e regolato correttamente.
- Evita di indossare il cummerbund sopra indumenti troppo voluminosi, in quanto ciò potrebbe compromettere la vestibilità e la sicurezza.
- Durante l'uso in ambienti estremi, come quelli artici, indossa l'attrezzatura adeguata per garantire una vestibilità corretta.
- Fai attenzione a non impigliarti in oggetti o superfici durante l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Misurazione:** Prima di installare il cummerbund, misura la tua vita all'altezza dell'ombelico. Indossa l'abbigliamento che utilizzerai durante l'uso del cummerbund.
 - Taglia 1: 28" a 42"
 - Taglia 2: 40" a 54"
2. **Attacco:**
 - Inserisci il cummerbund all'interno della borsa per piastre LV/119.
 - Assicurati che il sistema di attacco sia completamente fissato.
3. **Regolazione:** Regola il cummerbund utilizzando il sistema di regolazione per ottenere una vestibilità comoda e sicura.
4. **Controllo Finale:** Dopo l'installazione, verifica che il cummerbund sia ben fissato e non presenti segni di usura.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali tessili.
- Non gettare il cummerbund nell'ambiente. Ricicla o smaltisci in modo responsabile.
- Contatta le autorità locali per informazioni sui centri di raccolta dei materiali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza, all'uso o all'installazione del Cummerbund MOLLE Hook & Loop, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore per ricevere assistenza.

Conformità alle Normative

Questo prodotto è conforme al Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). In caso di problemi di sicurezza o richieste di richiamo, consulta la piattaforma Safety Gate dell'UE per aggiornamenti e informazioni.

Cosa Puoi Fare

- Segnala prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente la piattaforma Safety Gate dell'UE per aggiornamenti sui richiami.

Seguendo queste istruzioni, puoi garantire un uso sicuro e corretto del tuo Cummerbund MOLLE Hook & Loop. Grazie per aver scelto Spiritus Systems!

MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSINSTRUKTIOT

Johdanto

Tervetuloa MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND käyttöohjeisiin. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja mukautuva ratkaisu kuormien kantamiseen. On tärkeää noudattaa alla olevia turvallisuusohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai kulumia.
- Säilytä tuote kuivassa ja puhtaassa paikassa.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole varma sen turvallisesta käytöstä.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että cummerbund on kiinnitetty oikein ennen käyttöä.
- Vältä käyttämästä tuotetta, kun se on märkä tai kostea, sillä se voi heikentää kiinnitystä.
- Älä ylikuormita cummerbundia, sillä se voi aiheuttaa vaurioita tai loukkaantumisia.
- Käytä vain tuotteeseen suunniteltuja lisävarusteita, jotta vältät vaaratilanteet.
- Ole varovainen, kun poistut ajoneuvoista tai muista korkeista paikoista, jotta cummerbund ei jää kiinni.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Mittaa vyötärösi** napanuoran kohdalta varmistaaksesi oikean koon.
2. **Valitse oikea koko:**
 - Koko 1: 28" 42"
 - Koko 2: 40" 54"
3. **Kiinnitä cummerbund** levytaskuun:
 - Aseta cummerbund levytaskun sisälle ja säädä se mukautuvaksi.
 - Varmista, että kiinnitys on tiukka, mutta ei epämukava.
4. **Tarkista kiinnitys** ennen käyttöä varmistaaksesi, että se on turvallinen.
5. **Poista cummerbund** huolellisesti, kun et enää käytä sitä, ja säilytä se kuivassa paikassa.

Hävittämishohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet tuotteen hävittämiseksi.
- Älä hävitä tuotetta polttamalla, sillä se voi vapauttaa haitallisia aineita.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot, kuten tuotteen malli ja valmistusnumero, valmiina.

Huomioitavaa

Tämä tuote on osa LV119 Levykantajajärjestelmää. Tuote ei sisällä etulevytaskua, takalevytaskua, olkatyynyjä, placardeja tai muita lisävarusteita. Oikeaan käyttöön tarvitaan lisäkomponentteja. Jotkut kuvista esitetään valinnaisten lisävarusteiden kanssa, jotka myydään erikseen.

Varoitukset

- Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi vain erityisesti siihen tarkoitetuissa olosuhteissa.
- Vältä käyttämästä tuotetta, jos se ei sovi käyttötarkoitukseen tai ympäristöön.
- Tuotteen käyttö ilman asianmukaisia lisävarusteita voi aiheuttaa vaurioita tai loukkaantumisia.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND

Introduktion

Tack för att du valt MOLLE Hook & Loop Cummerbund från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge en säker och anpassningsbar lösning för användning med LV/119serien av västar. För att säkerställa en trygg och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- **Säker användning:** Produkten är avsedd för användning med LV/119 fram och bakplattor. Använd den endast i enlighet med dessa instruktioner.
- **Risker:** Identifiera och förstå potentiella risker, inklusive men inte begränsat till felaktig installation och användning.
- **Återkallande av produkter:** Håll dig informerad om eventuella återkallanden via EU:s Safety Gateplattform.
- **Skydd för sårbara grupper:** Denna produkt är inte avsedd för barn eller personer som inte kan använda den på egen hand.
- **EUkontaktunkt:** För säkerhetsfrågor, kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Användning av Hook & Loop:** Observera att Hook & Loop inte är en optimal fästmetod för bakplattpåsen. Använd endast i enlighet med instruktionerna.
- **Viktbelastning:** Överbelasta inte cummerbundets fästpunkter. Hook & Loop hanterar inte stora vikter bra.
- **Klädval:** Mät alltid midjan med den typ av kläder du avser att bära med bäraren, särskilt i kalla miljöer.
- **Kontrollera passform:** Se till att cummerbundets storlek är korrekt för din midjemått för att undvika obehag eller skador.

Instruktioner för installation och användning

1. Mätning:

- Mät midjan vid naveln.
- Användare bör bära kläder som de skulle under normal användning.

2. Val av storlek:

- Storlek 1: 28" till 42"
- Storlek 2: 40" till 54"
- Om din midjemätning är 42", rekommenderas storlek 2.

3. Installation:

- Fäst cummerbundet inuti plattpåsen.
- Se till att det är ordentligt fäst för att undvika att det lossnar under användning.

4. Användning:

- Justera cummerbundet för att passa din kroppstyp.
- Kontrollera att alla fästen är säkra innan du påbörjar aktiviteten.

Avfallshantering

- Cummerbundet bör kasseras i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den inte kan användas av andra.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerhet, vänligen kontakta den angivna EUkontaktpunkten.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och gör ditt bästa för att använda produkten på ett säkert sätt.